

**IN THE SUPERIOR COURT OF ARIZONA  
IN AND FOR THE COUNTY OF MARICOPA**

IN THE MATTER OF THE	)	
APPOINTMENT OF JEAN FERNANDEZ	)	ADMINISTRATIVE ORDER
AS A CONTRACT COURT INTERPRETER	)	NO. 2006-058
_____	)	

Whereas the Superior Court of Arizona in Maricopa County is experiencing an urgent need for qualified English<>Cambodian court interpreters owing to growing demand for interpretation services and reduced availability of current contractors; and

Whereas the existing court interpreter vendors do not have qualified and reliable Cambodian language interpreters;

Due to these circumstances and the urgency in providing interpretation to the trial divisions and other vital court programs, it is necessary to temporarily engage the services of qualified providers. This action will avoid delays and continuances of cases which require English<>Cambodian interpretation services.

IT IS ORDERED:

1. Mr. Jean Fernandez -- graduate of the Ecole Militaire Royale Khmère in Cambodia and an experienced court interpreter—be allowed to work as an English<>Cambodian contract court interpreter.
  
2. Mr. Jean Fernandez be compensated at the following rates:
  - \$200 for 2 hours minimum work
  - \$50 for each additional hour during same business day
  - \$100 for an appearance fee in the event of less than 24-hour cancellation
  
3. Mr. Jean Fernandez receive mileage reimbursement according to the terms of contract F-2.
  
4. Mr. Jean Fernandez will be exempt from providing proof of liability and professional insurance.

5. Mr. Jean Fernandez abide by the Code of Ethics and Standards of Conduct for Court Interpreters established by this Court.

Dated this 12<sup>th</sup> day of May, 2006.

---

Barbara Rodriguez Mundell  
Presiding Judge

Original: Clerk of the Superior Court

Copies: Marcus Reinkensmeyer, Judicial Branch Administrator  
Karen Westover, Deputy Court Administrator  
Raul A. Roman, Manager, Court Interpretation and Translation Services  
Purchasing Department